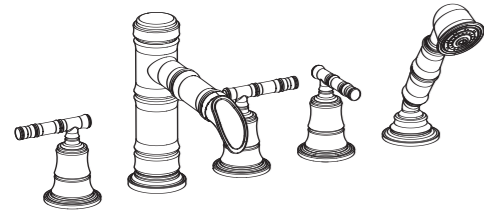


Instructions For Models (Instrucciones para los Modelos):
906-339L 249-305L 249-321L

PEGASUS.
LUXURY AT HAND™



Warning: This product shall be provided with individual control valves of the pressure balance, thermostatic, or combination pressure balance/thermostatic mixing valve type conforming to ASSE1016 that provide scald and thermal shock protection. Handle position stops shall be provided on such valves and shall be adjusted per the manufacturer's instructions to deliver a maximum mixed water setting of 120°F (49°C). The water heater thermostat shall not be considered a suitable control for meeting this provision.

Advertencia: Este producto deberá ser provisto con válvulas individuales de control de la compensación de presión y de gobierno termostático; o la válvula combinada de compensación de presión/de gobierno termostático de acuerdo a la norma ASSE1016 para la protección contra los impactos térmicos y las quemaduras. Dichas válvulas deberán ser provistas con topes de posición de la llave y se deberán ajustar siguiendo las instrucciones del fabricante para lograr un ajuste de mezcla del agua máximo de 120 °F (49 °C). El termostato del calentador de agua no se considerará un control adecuado para cumplir con la norma.

need help?

For additional assistance or service call:

1-877-580-5682 or 1-877-580-lota

www.pegasusinfo.com

9:00 a.m. to 9:00 p.m. est Monday-Friday

necesita ayuda?

Para instrucciones adicionales o servicio técnico llame:

1-877-580-5682 ó 1-877-580-lota

www.pegasusinfo.com

de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. Hora del Este, de Lunes a Viernes

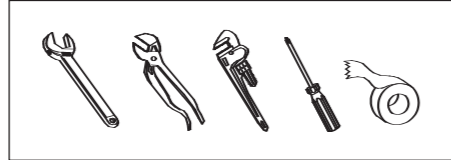
what you need to know

Tools

- Adjustable Wrench
- Pliers
- Pipe Wrench
- Screwdriver
- Teflon Tape

Herramientas

- Llave ajustable
- Pinza
- Llave para Caóerías
- Destornillador
- Cinta de Teflón



Maintenance

Your new roman tub faucet is designed for years of trouble-free performance.

Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento

Su nuevo grifo mezclador romano está diseñado para funcionar sin problemas durante años.

Manténgalo como nuevo limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite utilizar limpiadores abrasivos, estropajos metálicos y productos químicos fuertes, porque éstos le quitarán brillo al acabado y anularán su garantía.

Safety Tips

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Protect your eyes with safety glasses when cutting or soldering water supply line.
- Cover your drain to avoid losing parts.

Consejos de Seguridad

- Si usted utiliza soldadura para la instalación del grifo, deberá sacar los cartuchos de apoyo y las arandelas antes de utilizar la llama. De lo contrario, se anulará la garantía sobre estas partes.
- Proteja sus ojos con gafas de seguridad cuando corte o suelde los tubos de alimentación de agua.
- Tape el drenaje para evitar que se pierdan las piezas pequeñas.

Important Points

Prior to beginning installation, turn off the cold and hot water lines and open the old faucet to release build-up pressure.

When installing your new faucet, turn the connector nuts finger tight, then use one wrench to anchor the fitting and a second wrench to tighten the nut one additional turn. Connections that are too tight will reduce the integrity of the system.

Wrap all threaded connections with Teflon tape available at your local hardware or plumbing supply store. Always wrap in a clockwise direction.

Puntos Importantes

Antes de comenzar la instalación, cierre las tuberías de agua fría y caliente y abra el grifo viejo para liberar la presión acumulada.

Cuando instale su nuevo grifo, ajuste las tuercas conectoras con los dedos, luego utilice una llave para anclar la conexión y una segunda llave para apretar la tuerca una vuelta más. Las conexiones que estén demasiado apretadas reducirán la integridad del sistema.

Envuelva todas las conexiones de rosca con cinta de Teflón, disponible en su ferretería o tienda de suministros de plomería local. Envuelva siempre en el sentido de las agujas del reloj.

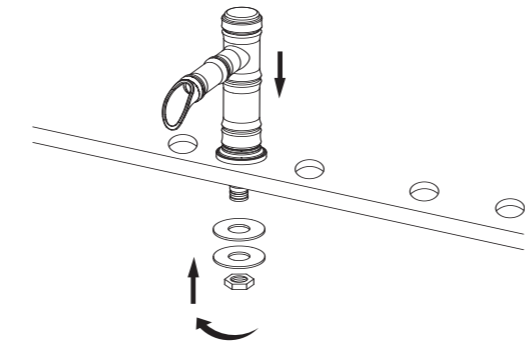
Things You May Need

All installations can vary depending on how your previous faucet was installed. Necessary supplies to install your faucet are not all included: however they are available wherever plumbing supplies are sold. When choosing your installation supplies, make sure they are IAPMO and/or CSA approved products.

Cosas que Posiblemente Necesite

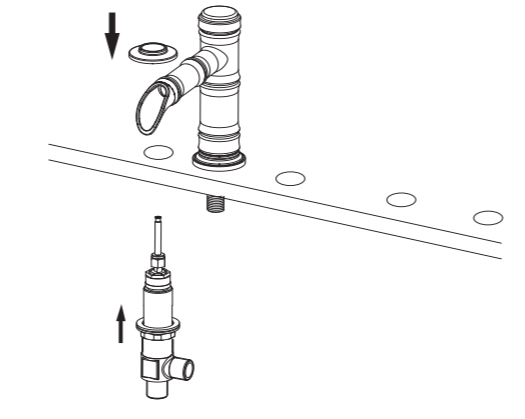
Todas las instalaciones pueden variar según la instalación del grifo anterior. No se incluyen todos los artículos necesarios para instalar el grifo; sin embargo, están disponibles en cualquier lugar donde se vendan artículos de plomería. Al seleccionar sus suministros para la instalación, cerciórese de que sean productos aprobados por IAPMO y/o CSA.

2 Place the spout assembly in position on sink. From under sink, assemble rubber washer, metal washer and nut onto spout shank



Coloque el ensamblaje del conducto en la posición adecuada en el lavabo. Desde abajo del lavabo, coloque la arandela de goma, la arandela metálica y la tuerca en el vástago del conducto.

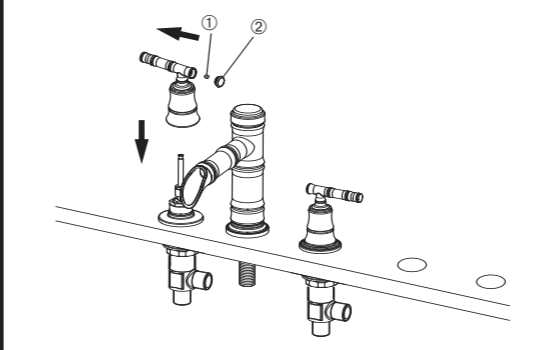
3 From under sink, insert body assembly with the hot supply label up through the left (hot) side of the sink hole. then tighten the handle flange.



Corte el suministro de agua. Retire el grifo viejo. Limpie la superficie del lavabo como preparación para el grifo nuevo.

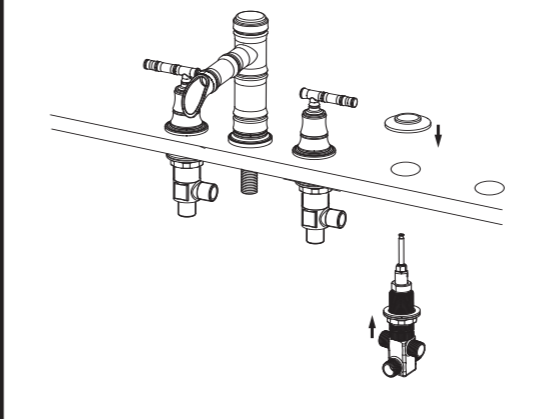
Desde abajo del lavabo, coloque el ensamblaje del cuerpo con la etiqueta de agua caliente en el orificio del lado izquierdo (agua caliente) del lavabo. Luego ajuste el reborde de la llave.

4 Install handle assembly, and use Allen wrench to screw on the small Set Screw (#1), then move on the Index (#2). Finally, Hold the body in the proper position. Tighten rubber washer, metal washer and mounting nut onto body underside of sink. Repeat the same procedure for the right (cold).



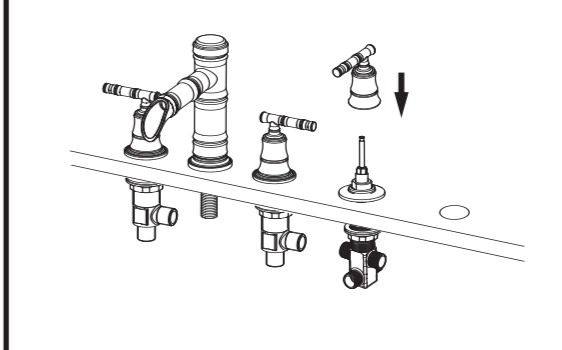
Instale el ensamblaje de la llave, utilice la llave Allen para ajustar el Tornillo Prisionero pequeño (N.º 1) y luego coloque el Índice (N.º 2). Finalmente, mantenga el cuerpo en la posición adecuada. Ajuste la arandela de goma, la arandela de metal y la tuerca de montaje en el cuerpo por debajo del lavabo. Siga el mismo procedimiento para el lado derecho (agua fría).

5 Install diverter valve from underside of mounting surface. Screw handle flange to secure valve.



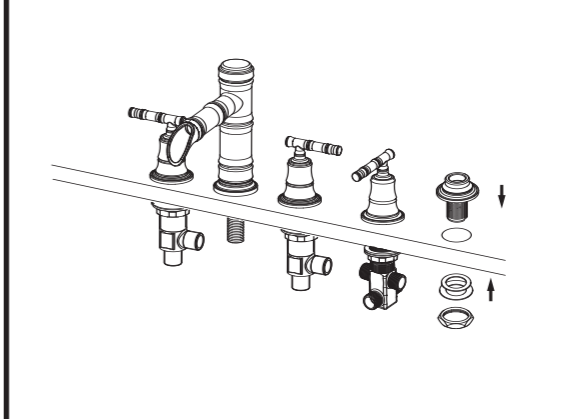
Instale la válvula de desvío desde abajo de la superficie de montaje. Atornille el reborde de la llave para asegurar la válvula.

6 Install handle assembly (as step 4). Hold the diverter valve body in the proper position. Assemble rubber washer, metal washer and tighten mounting nut onto the valve body underside of sink.



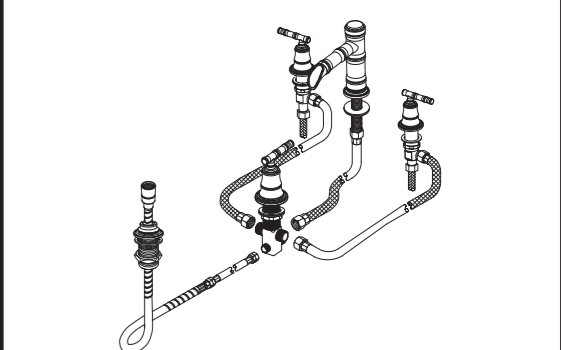
Instale el ensamblaje de la llave (como se indica en el paso 4). Mantenga el cuerpo de la válvula de desvío en la posición adecuada. Ensamble la arandela de goma y la arandela metálica y atornille la tuerca de montaje en el cuerpo de la válvula debajo del lavabo.

7 Install spray support assembly.



Instale el ensamblaje de la rociador.

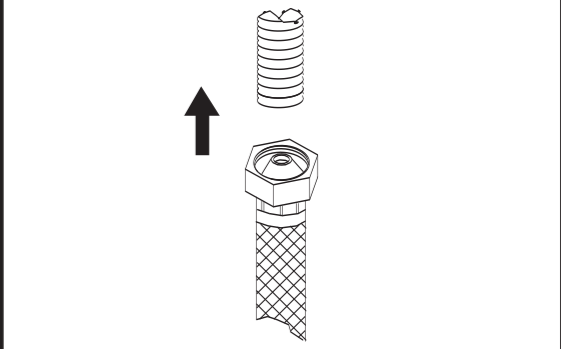
8 From bodys, connect hot and cold water lines to labeled inlets on diverter valve. Either inlet may be used for hot and cold. Connect braided metal hose to the outlet port intended for the hand shower. Attach hose to braided metal hose. Insert hose up through spray support. Connect tub spout to remaining outlet port on diverter valve.



Desde los cuerpos, conecte las líneas de agua caliente y fría a las entradas etiquetadas de la válvula de desvío. Se puede usar cualquier entrada para el agua caliente o fría.

Conecte la manguera metálica trenzada al puerto de salida diseñado para la ducha de mano. Fije la manguera a la manguera metálica trenzada. Inserte la manguera en el soporte del rociador. Conecte el conducto para bañera al puerto de salida restante de la válvula de desvío.

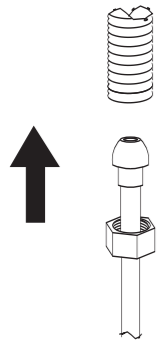
9A (A) Stainless Steel Braided Faucet Supply Tubes: This is the simplest of all installations. If you are using stainless steel braided faucet supply tubes, this faucet requires one end of the supply tube to have a 1/2" female IPS connection. The other end of this supply tube must match the thread on the water supply fittings or shut off valve under your sink. Once you have identified the required tube, carefully follow the manufacturer's installations instructions for each tube.



(A) Tubos de Suministro del Grifo Trenzados de Acero Inoxidable: ésta es la forma más sencilla de realizar la instalación. Si utiliza tubos de suministro del grifo trenzados de acero inoxidable, es necesario que uno de los extremos tenga una conexión IPS hembra de 1/2". El otro extremo debe coincidir con la rosca en los acopladores de suministro de agua o con la válvula de corte de suministro debajo de su lavabo. Una vez que haya identificado el tubo requerido, siga cuidadosamente las instrucciones proporcionadas por el fabricante para la instalación de cada tubo.

9B

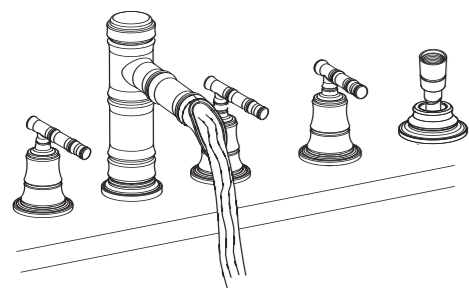
(B) Ball Nose Flexible Supplies: If you are using ball-nose flexible supplies to connect the faucet to water supply lines: Slip coupling nut behind ball-nose of flexible supply tube. Ball nose coupling will go partially into IPS shank or fitting. Tighten coupling nut (DO NOT OVER TIGHTEN). Install opposite end according to manufacturer's instructions for both tubes.



(B) Suministros Flexibles de Punta Redondeada: Si utiliza suministros flexibles de punta redondeada para conectar el grifo a las líneas de suministro de agua: coloque la tuerca de acoplamiento detrás de la punta redondeada del tubo de suministro flexible. El acoplamiento de punta redondeada pasará por el vástago o acoplador IPS. Ajuste la tuerca de acoplamiento (NO AJUSTE DEMASIADO). Instale el extremo opuesto de acuerdo con las instrucciones del fabricante para ambos tubos.

10A

Important: After installation is completed. Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each.

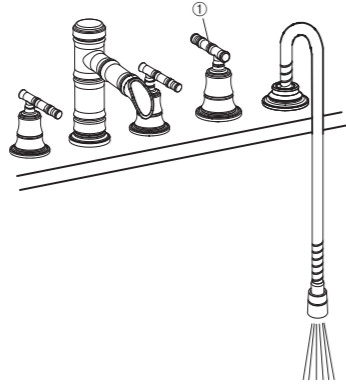


Importante: Una vez que termine la instalación, abra el suministro de agua y deje correr el agua fría y el agua caliente durante al menos un minuto cada una.

10B

Pull hose to the furthest extension, pointing it down into the tub. Turn transfer valve handle(#1) to the full on positions, and flush water lines for flushes away any debris .

WARNING: DO NOT LOSE THE GASKET IN THE OUTLET PORT OF HOSE.

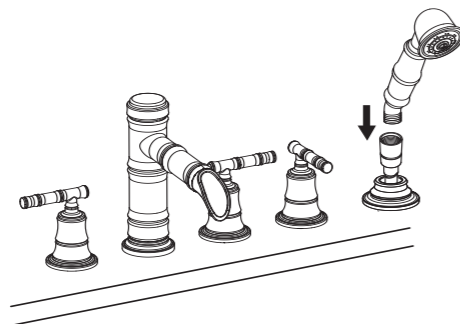


Estire la manguera lo máximo y ubíquela dentro de la bañera apuntando hacia abajo. Abra completamente la llave de la válvula de transferencia (N.º 1) y haga correr el agua por las líneas de agua para eliminar cualquier desecho.

ADVERTENCIA: NO AFLOJE LA JUNTA DEL PUERTO DE SALIDA DE LA MANGUERA.

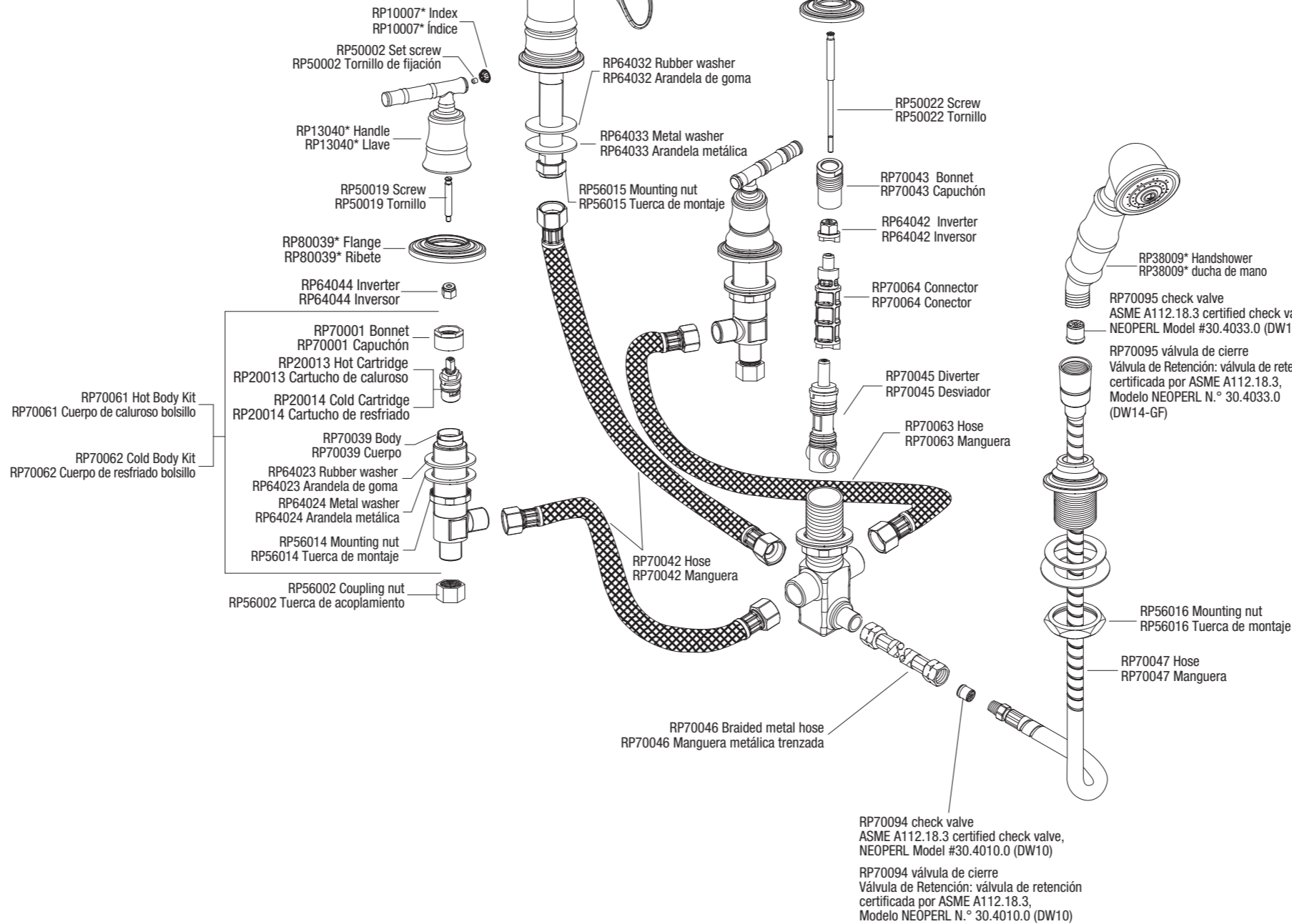
11

After flushing turn off water at bath valve handles. Return diverter valve handle back to its normal position. Install Handhold Shower.



Después de enjuagar las líneas de agua, corte el flujo de agua de las llaves de la válvula del baño. Vuelva a colocar la llave de la válvula de desvío en la posición normal. Instale la ducha de mano.

* Specify Finish
Especifique el Acabado

**PROBLEM:**

Leaks underneath handle. **CAUSE:** Bonnet has come loose or O-Ring on cartridge is dirty or twisted.

ACTION:

1. Move off the Index (#1)(Diagram A), use Allen wrench to pull the small Set Screw (#2) off (Diagram B), then take out the Handle.
2. Tighten the bonnet by turning it clockwise. (Diagram D) Move the cartridge stem to the on position. The leak should stop draining out from around the cartridge stem.
3. If the leak does not stop, shut off the water supply. Remove the bonnet by turning it counter clockwise. (Diagram E) Lift out the cartridge valve . Inspect the larger O-Ring on the cartridge bonnet and the smaller O-Ring on the cartridge stem. Remove any debris from the O-Rings. If either O-Ring is twisted, straighten it out . If either O-Ring is damaged, replace it
4. Position the cartridge back to the faucet body(Diagram F). Make sure the wings on the two sides of the cartridge bonnet fit into the cuts on the two sides of the faucet body. Tightly screw the bonnet onto the faucet body. Rubber valve seat is dirty, stuck or broken.
5. Re-install the handle.

PROBLEM:

Water does not completely shut off. **CAUSE:** Rubber valve seat is dirty, stuck or broken.

ACTION:

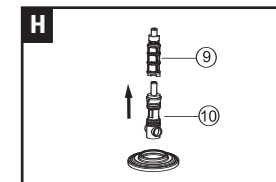
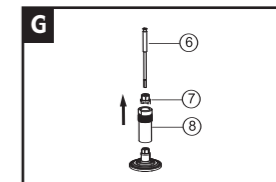
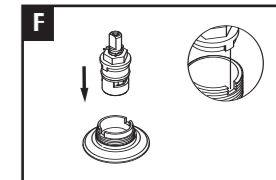
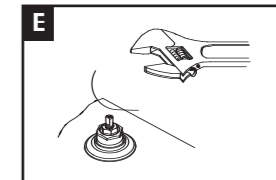
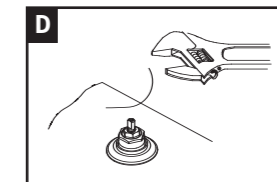
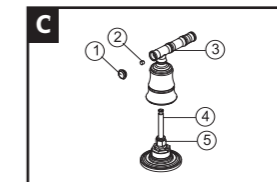
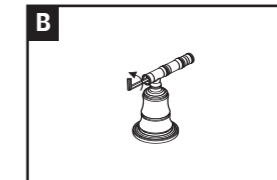
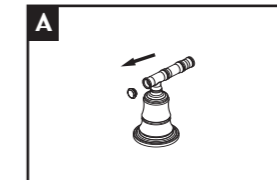
1. Shut off the cold water supply. If leakage stops, the problem is on the cold side. If leakage continues, the problem is on the hot side. Shut off the hot water supply to determine if both the cold and hot sides have a problem.
2. Remove the handle on the problem side. Loosen the bonnet by turning it counter-clockwise (Diagram D). Lift out the cartridge assembly.
3. Inspect the small rubber valve seats for debris and replace with new valve seats if necessary.
4. Re-position the cartridge back to the faucet body. Make sure that the wings on the two sides of the cartridge bonnet fit well into the cuts on the two sides of the faucet body (Diagram F). Tightly screw the bonnet onto the faucet body.
5. Re-install the handle.

PROBLEM:

Leaks underneath transfer valve handle. **CAUSE:** Rubber valve seat is dirty, stuck or broken.

ACTION:

1. Disassembly the handle, screw (#6), Inverter (#7) and bonnet(#8) from the diverter valve. (Diagram G)
2. Remove Connector (#9)and Diverter (#10)from the diverter valve.(Diagram H).
3. Clear or replace the o-ring if it is dirty or distorted.
4. Assembly the Diverter(#10) and Connector (#9) back to the diverter valve, then screw down the bonnet (#8),inverter(#7) and screw(#6).
5. Re-install the handle.

**PROBLEMA:**

Pérdidas debajo del mango. **CAUSA:** El capuchón se aflojó o la junta en forma de aro tórico del cartucho está sucia o doblada.

ACCIÓN:

1. Retire el Índice (N.º 1) (Diagrama A), utilice una llave Allen para quitar el Tornillo de Presión pequeño (N.º 2) (Diagrama B) y saque la Llave.
2. Ajuste el capuchón girándolo en sentido de las manecillas del reloj (Diagrama D). Coloque el vástago del cartucho en la posición encendido. La pérdida en el vástago del cartucho debe detenerse.
3. Si esto no ocurre, corte el suministro de agua. Quite el capuchón girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj. (Diagrama E) Eleve la válvula del cartucho. Verifique que la Junta en Forma de Aro Tórico más grande esté en el capuchón del cartucho y que la Junta en Forma de Aro Tórico más pequeña esté en vástago del cartucho. Quite los desechos de las Juntas en Forma de Aro Tórico. Si alguna de las Juntas en Forma de Aro Tórico está doblada, enderézela. Si alguna está dañada, cámbiela.
4. Vuelva a colocar el cartucho en el cuerpo del grifo (Diagrama F). Asegúrese de que las aletas de los dos lados del capuchón del cartucho encajen en los cortes de los dos lados del cuerpo del grifo. Atornille firmemente el capuchón al cuerpo del grifo.
5. Vuelva a instalar la llave.

PROBLEMA:

El suministro de agua no se cierra por completo. **CAUSA:** El asiento de la válvula de goma está sucio, atascado o roto.

ACCIÓN:

1. Corte el suministro de agua fría. Si la pérdida se detiene, el problema se encuentra del lado del agua fría. Si no lo hace, el problema se encuentra del lado del agua caliente. Corte el suministro de agua caliente para determinar si el problema se encuentra en ambos lados.
2. Quite el mango del lado del problema. Afloje el capuchón girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj (Diagrama D). Levante el ensamblaje del cartucho.
3. Inspeccione los asientos pequeños de la válvula de goma en caso de que queden desechos y reemplácelos si es necesario.
4. Vuelva a colocar la parte trasera del cartucho en el cuerpo del grifo. Asegúrese de que las aletas de ambos lados del capuchón del cartucho encajen bien en los cortes de ambos lados del cuerpo del grifo (Diagrama F). Atornille firmemente el capuchón al cuerpo del grifo.
5. Vuelva a instalar la llave.

PROBLEMA:

Pérdidas debajo de la llave de la Válvula de transferencia. **CAUSA:** Las Juntas en Forma de Aro Tórico del Desviador están sucias o dobladas. Corte el suministro de agua.

ACCIÓN:

1. Quite la llave, el tornillo (N.º 6), el Inversor (N.º 7) y el capuchón (N.º 8) de la válvula de desvío (Diagrama G).
2. Quite el Conector (N.º 9) y el Desviador (N.º 10) de la válvula de desvío (Diagrama H).
3. Limpie la junta en forma de aro tórico si está sucia o reemplácela si está deformada.
4. Vuelva a ensamblar el Desviador (N.º 10) y el Conector (N.º 9) en la válvula de desvío, luego coloque el capuchón (N.º 8), el Inversor (N.º 7) y el tornillo (N.º 6).
5. Vuelva a instalar la llave.